

**SAINT NICHOLAS CATHOLIC  
CHURCH**  
**153 WASHINGTON PLACE**  
**PASSAIC, N.J. 07055**  
**May 24, 2020**

**WEEKEND MASS-  
ES**

**Saturday Vigil-Sábado**

4:00 P.M.  
6:00 P.M. (Spanish)  
**Sunday-Domingo**  
10:00 A.M.  
12:30 PM (Spanish)

**WEEKDAY MASSES  
MISAS EN LA SEMANA  
Monday—Lunes**

**9:00 A.M.**  
**Tuesday-Friday  
(Martes-Viernes)**  
7:00 P.M. (Spanish)

**1st. Friday-1er. Viernes**

7:00 P.M. (Spanish)  
**Thursday-Jueves**  
7:00 P.M. (Misa-Español)  
7:30 P.M. Holy Hour / Hora  
Santa

**HOLY DAY MASSES  
(Días de Obligación)**

12:00P.M. (English)

**CONFESSIONS-CONFESIONES  
Saturday-Sábado**

3:00-3:45 or by appointment  
with one of the priest-o haciendo  
una cita con alguno de los sacer-  
dotes.

**BAPTISMS-BAUTIZOS**

They are celebrated the 1st.  
(English) and 3rd. (Spanish)  
Saturday of every month at 2  
P.M.

For more information, please  
contact the parish office.

Son celebrados el 1er (Inglés) y  
3er (Español) Sábado de cada  
mes a las 2 PM. Para más infor-  
mación, por favor llamar a la  
oficina.

**MARRIAGES-  
MATRIMONIOS**

New regulations state that you  
call the office at least one year  
in advance of your wedding.

De acuerdo a las reglas nuevas,  
se debe llamar a la oficina pa-  
rroquial con un año de  
anticipación.

**VISIT TO THE SICK  
(VISITA A LOS ENFERMOS)**

Please notify the Rectory Of-  
fice  
in case of illness, infirmity or  
hospitalization.  
Por favor llámenos a la recto-



**Served By:**

Fr. Jorge I. Rodriguez, Pastor  
Rev. Milton Camargo, Parochial Vicar  
Rev. Msgr. Felipe Carvajal, Pastor Emeritus  
Deacon Luis Gil Book Keeper  
Rosanne Popravak, Organist  
Janely Jose, Confirmation Coordinator  
Maria Torres, Religious Education Coordinator,  
Local Youth Protection  
and Safe Environment Coordinator  
Megan Davis, Cemetery Director  
Gertrudis Montes de Oca, Secretary

Please remember that  
our office is now located  
at,  
**63 MONROE ST.**  
**PASSAIC, NJ, 07055**

Por favor recuerde que la  
oficina ahora se encuen-  
tra en la parroquia  
de La Asunción de Ma-  
ria,  
**63 MONROE ST.,**  
**PASSAIC, NJ, 07055**

Parish Office Hours/  
Horario de la Oficina  
Monday—Friday /  
Lunes—Viernes  
8:30 A.M.— 12:30 P.M.  
1:30 P.M.—5:00 P.M.  
Closed / Cerrado  
Saturday—Sábados  
Sunday—Domingos

**PARISH CEMETERY  
CEMENTERIO  
PARROQUIAL**  
2 Terrace Avenue  
Lodi, NJ,  
Phone: (973) 779-7272

**May  
God  
Bless  
You**

THE ASCENSION OF THE LORD  
MAY 24, 2020



*Mass Intentions*



*Readings for the Week*

**Saturday, May 23th:**

**Facebook Mass:**

**5:00 PM** Bendición especial para la familia Azofeifa Matamoros

**Sunday, May 24th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Monday, May 18th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Tuesday, May 19th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Wednesday, May 20th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Thursday, May 21th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Friday, May 22th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Saturday, May 23th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Sunday, May 24th:**

**Facebook Mass:**

**10:00 AM** For all People / Por todas las personas

**Monday:** Saint Bede the Venerable

Acts 19:1-8 / Jn 16:29-33

**Tuesday:** Saints Philip Neri

Acts 20:17-27/ Jn 16:5-11a

**Wednesday:** Saint Augustine of Canterbury

Acts 20:28-38 / Jn 17:11b-19

**Thursday:** Venerable Pierre Toussaint

Acts 22:30; 23:6-11 / Jn 17:20-26

**Friday:** Saint Madeleine Sophie Barat

Acts 25:13b-21 / Jn 21:15-19

**Saturday:** Saint Joan of Arc

Acts 28:16-20,30-31 / Jn 21:20-25

**Sunday:** Pentecost Sunday

Acts 2:1-11 / 1 Cor 12:3b-7, 12-13 / Jn 20:19-23

**OFFICE HOURS**

The office will be closed during quarantine if you have any questions please call and leave your message at **973-779-0427** or you can

**Email: [stmaryrcchurch@gmail.com](mailto:stmaryrcchurch@gmail.com)**

**HORARIO DE OFICINA**

La oficina estará cerrada durante estemos en tiempo de cuarentena si usted tiene alguna pregunta por favor llame y deje su mensaje al **973-779-0427** o puede mandar un correo electrónico al

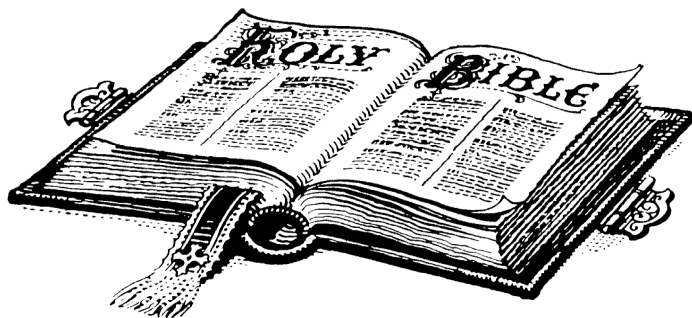
**Email: [stmaryrcchurch@gmail.com](mailto:stmaryrcchurch@gmail.com)**

**FACEBOOK MASS**

This Saturday, May 23th, we will have mass at 5:00 PM. You can see it through the Facebook page of Saint Nicholas Roman Catholic Church.

**MISA EN FACEBOOK**

Este Sabado 23 de Mayo tendremos la misa a las 5:00PM. La pueden ver a través de la pagina de Facebook de la iglesia Saint Nicholas Roman Catholic Church.



## Pray for the sick ...

## Announcements

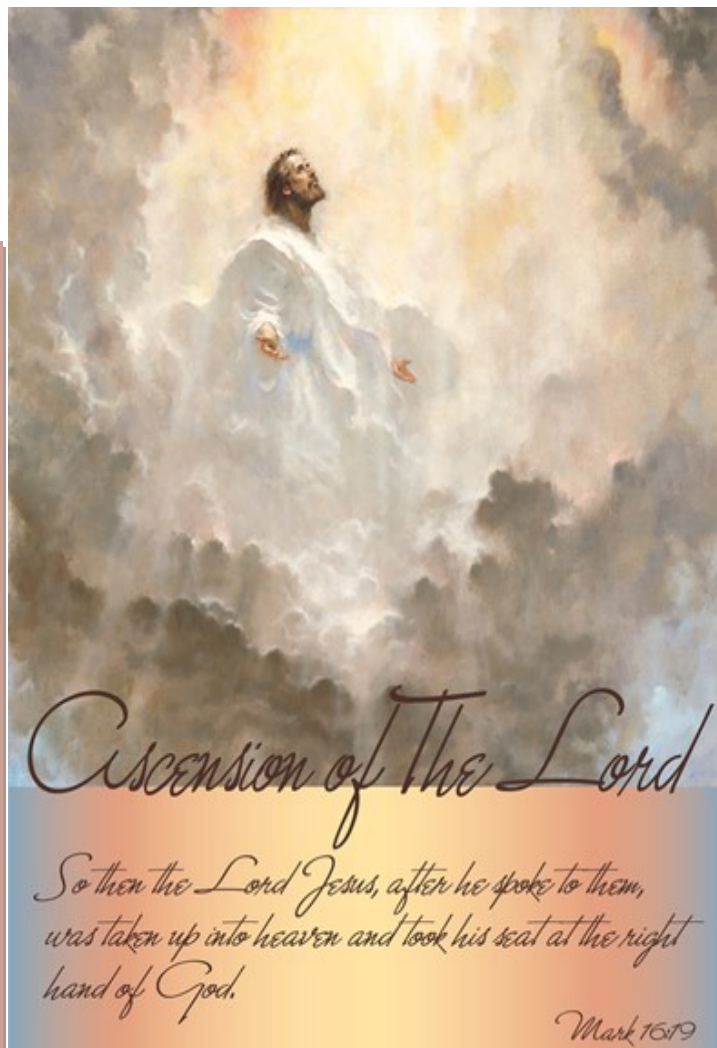
**In your prayers, please remember our sick brothers and sisters, in particular:**

Carol Thomas, Carmela Currier, Carol Dzielak, Ana Estela Marte, Joel Cotzomi, Maximiliano Sanchez, Donald Pannacciulli, Maria Quintana, Lidia Santos, Ellen Salerno, Marie Chierico, Daisy Abreu, Lisselop Cruz, Monserrat Carvajal, Anne Szalay, Elsa Perez, Marina Tejada, Freddy Contrera, Bernardo Hidalgo, Ismael Sanchez, Freddy Contreras, Rolando Mora, Donatila Moya, Juana Santo, Juana Alejo, Pedro Alejo, Josefa Blanco, Leonor Merino and Rev. Daniel Kelly

**The Daily Mass book is now open for the 2020 mass intentions.**

### Prayer of Pope Francis for Protection and Help

O Mary,  
you always shine on our path  
as a sign of salvation and of hope.  
We entrust ourselves to you, Health of the Sick, who at the cross took part in Jesus' pain, keeping your faith firm.  
You...know what we need,  
and we are sure you will provide  
so that, as in Cana of Galilee,  
we may return to joy and to feasting  
after this time of trial.  
Help us, Mother of Divine Love,  
to conform to the will of the Father  
and to do as we are told by Jesus,  
who has taken upon himself our sufferings  
and carried our sorrows to lead us, through  
the cross, to the joy of the resurrection.  
Amen.



### Prayer to stop the coronavirus

Our Father, we confidently ask that the Covid-19 does no further harm and that this epidemic can be controlled soon and that you return health to those affected and peace where it has reached soon. It welcomes people who have died from this disease, comforts their families. Support and protect healthcare personnel who fight it and inspire and bless those who work to control it. Lord Jesus, doctor of our souls and our bodies, we feel helpless in this situation of international health emergency, but we trust you, give us your peace and health.

## LA ASCENSION DEL SEÑOR 24 DE MAYO DEL 2020

### Lecturas de la Semana

**Lunes:** San Beda el Venerable  
Hech 19: 1-8 / Jn 16: 29-33  
**Martes:** Santos Felipe Neri  
Hech 20: 17-27 / Jn 16: 5-11a  
**Miércoles:** San Agustín de Canterbury  
Hech 20: 28-38 / Jn 17: 11b-19  
**Jueves:** Venerable Pierre Toussaint  
Hech 22:30; 23: 6-11 / Jn 17: 20-26  
**Viernes:** Santa Madeleine Sophie Barat  
Hech 25: 13b-21 / Jn 21: 15-19  
**Sábado:** Santa Juana de Arco  
Hech 28: 16-20,30-31 / Jn 21: 20-25  
**Domingo:** Domingo de Pentecostés  
Hech 2: 1-11 / 1 Cor 12: 3b-7, 12-13 / Jn 20: 19-23

### Anuncios Parroquiales

**El libro misas del 2020 ya esta disponible para sus intenciones.**

**Grupo de oración Luz, Verdad y Vida** – se reúne todos los viernes inmediatamente después de la celebración de la misa de 7pm en la capilla. Por favor únase a nosotros para compartir nuestra fe en Cristo.

**Legión de María:** se reúne en la rectoría todos los domingos a partir de las 10am a rezar el Rosario

### Oración del Papa Francisco por protección y ayuda

Oh María,  
tú resplandesces siempre en nuestro camino como signo de salvación y de esperanza. Nosotros nos confiamos a ti, Salud de los enfermos, que bajo la cruz estuviste asociada al dolor de Jesús, manteniendo firme tu fe.  
Tú, Salvación del pueblo romano, sabes de qué tenemos necesidad y estamos seguros que proveerás, para que, como en Caná de Galilea, pueda volver la alegría y la fiesta después de este momento de prueba.  
Ayúdanos, Madre del Divino Amor, a conformarnos a la voluntad del Padre y a hacer lo que nos dirá Jesús, quien ha tomado sobre sí nuestros sufrimientos y ha cargado nuestros dolores para conducirnos, a través de la cruz, a la alegría de la resurrección. Amén.  
Bajo tu protección buscamos refugio, Santa Madre de Dios.  
No desprecies nuestras súplicas que estamos en la prueba y libéranos de todo pecado, o Virgen gloriosa y bendita”

### Oración para frenar el coronavirus

Padre nuestro, con confianza te pedimos que el Covid-19 no haga más daño y **que pueda controlarse pronto esta epidemia** y que devuelvas pronto la salud a los afectados y la paz a los lugares a donde ha llegado. Acoge a las personas que han fallecido por esta enfermedad, conforta sus familias. **Sostén y protege al personal sanitario que la combate e inspira y bendice a los que trabajan para controlarla.** Señor Jesús, médico de nuestras almas y de nuestros cuerpos, nos sentimos desvalidos en esta situación de emergencia sanitaria internacional, pero confiamos en ti, danos tu paz y la salud.



## To Return to “Normality” is to Condemn Oneself

By L. Boff

### **The capitalist and neoliberal project has been rejected**

One of the lessons we have learned from the pandemic is this: if the ideals of neoliberal capitalism – competition, private accumulation, individualism, the primacy of the market over the life and minimization of the State – had been followed, most of humanity would be lost. What has saved us has been cooperation, the interdependence of all with all, solidarity and a State sufficiently equipped to offer the universal possibility of coronavirus treatment. We have made some discoveries: we need a “global social contract”, because we remain hostages to the obsolete sovereignty of each country. Global problems require a global solution, agreed to by all countries. We have seen the disaster in the European Community, in which each country had its plan without considering the necessary cooperation with other countries. It has been a widespread devastation in Italy, in Spain and lately in the United States, where medicine is totally privatized.

Another discovery has been the “urgency of a pluralistic center of Global Government” to assure the whole community of life (not only the human but that of all living beings) is sufficient and decent to live in. Natural goods and services are scarce and many of them are not renewable. With them, we must satisfy the basic demands of the life-system, also thinking about future generations. It is the opportune moment to create a universal minimum income for all, the persistent preaching of the brave and honorable politician Eduardo Suplicy.

### **A community of shared destiny**

The Chinese have clearly seen this demand by promoting “a community of shared destiny for all humanity”, a text incorporated in the renewed article 35 of the Chinese Constitution. This time, we will either all be saved, or we will swell the procession of those heading to the mass grave. That is why we must urgently change our way of relating to nature and the Earth, not as lords, riding on it, squandering it, but as conscious and responsible parties, putting ourselves next to her and at her feet, caretakers of all life.

To the famous TINA (There Is No Alternative), “there is no (other) alternative” of the culture of capital, we must confront with another TIaNA (There Is a New Alternative), “there is a new alternative”. If in the first alternative, centrality was occupied by profit, the market and the domination of nature and of others (imperialism), in this second, it will be life in its great diversity, also human life with its many cultures and traditions that will organize the new way of inhabiting the Common Home. That is imperative and within human possibilities: we have science and technology, we have a tremendous accumulation of monetary wealth, but missing to the vast majority of humanity and, even worse, the Heads of State are aware of this need and the political will to implement it. Perhaps, at the real risk of our disappearance as a species, for having reached unbearable limits for the Earth, is the survival instinct that makes us sociable, fraternal, collaborative and in solidarity with each other. The time for competition has passed. Now is the time for cooperation.

To be continue....

## **VOLVER a la “normalidad” sería autocondenarse**

**Por L. Boff**

### **El proyecto capitalista y neoliberal ha sido rechazado**

Una de las lecciones que hemos aprendido de la pandemia es la siguiente: si se hubieran seguido los ideales del capitalismo neoliberal –competencia, acumulación privada, individualismo, primacía del mercado sobre la vida y minimización del Estado– la mayoría de la humanidad estaría perdida. Lo que nos ha salvado ha sido la cooperación, la interdependencia de todos con todos, la solidaridad y un Estado suficientemente equipado para ofrecer la posibilidad universal de tratamiento del coronavirus. Hemos hecho algunos descubrimientos: necesitamos un contrato social mundial, porque seguimos siendo rehenes del obsoleto soberanismo de cada país. Los problemas mundiales requieren una solución mundial, acordada entre todos los países. Hemos visto el desastre en la Comunidad Europea, en la que cada país tenía su plan sin considerar la necesaria cooperación con otros países. Fue una devastación generalizada en Italia, en España y últimamente en Estados Unidos, donde la medicina está totalmente privatizada.

Otro descubrimiento ha sido la urgencia de un centro plural de gobierno mundial para asegurar a toda la comunidad de vida (no sólo la humana sino la de todos los seres vivos) lo suficiente y decente para vivir. Los bienes y servicios naturales son escasos y muchos de ellos no son renovables. Con ellos debemos satisfacer las demandas básicas del sistema-vida, pensando también en las generaciones futuras. Es el momento oportuno para crear una renta mínima universal para todos, la persistente prédica del valiente y digno político Eduardo Suplicy.

### **Una comunidad de destino compartido**

Los chinos han visto claramente esta exigencia al promover “una comunidad de destino compartido para toda la humanidad”, texto incorporado en el renovado artículo 35 de la Constitución china. Esta vez, o nos salvamos todos, o engrosaremos la procesión de los que se dirigen a la tumba colectiva. Por eso debemos cambiar urgentemente nuestra forma de relacionarnos con la naturaleza y con la Tierra, no como señores, montados sobre ella, dilapidándola, sino como partes conscientes y responsables, poniéndonos junto a ella y a sus pies, cuidadores de toda la vida.

A la famosa TINA (There Is No Alternative), “no hay (otra) alternativa” de la cultura del capital, debemos confrontar otra TINA (There Is a New Alternative), “hay una nueva alternativa”. Si en la primera alternativa la centralidad estaba ocupada por el beneficio, el mercado y la dominación de la naturaleza y de los otros (imperialismo), en esta segunda será la vida en su gran diversidad, también la humana con sus muchas culturas y tradiciones la que organizará la nueva forma de habitar la Casa Común. Eso es imperativo y está dentro de las posibilidades humanas: tenemos la ciencia y la tecnología, tenemos una acumulación fantástica de riqueza monetaria, pero falta a la gran mayoría de la humanidad y, lo que es peor, a los Jefes de Estado la conciencia de esta necesidad y la voluntad política de implementarla. Tal vez, ante el riesgo real de nuestra desaparición como especie, por haber llegado a los límites insostenibles para la Tierra, el instinto de supervivencia nos haga sociables, fraternos y todos colaboradores y solidarios unos con otros. El tiempo de la competencia ha pasado. Ahora es el tiempo de la cooperación.

Continuara....